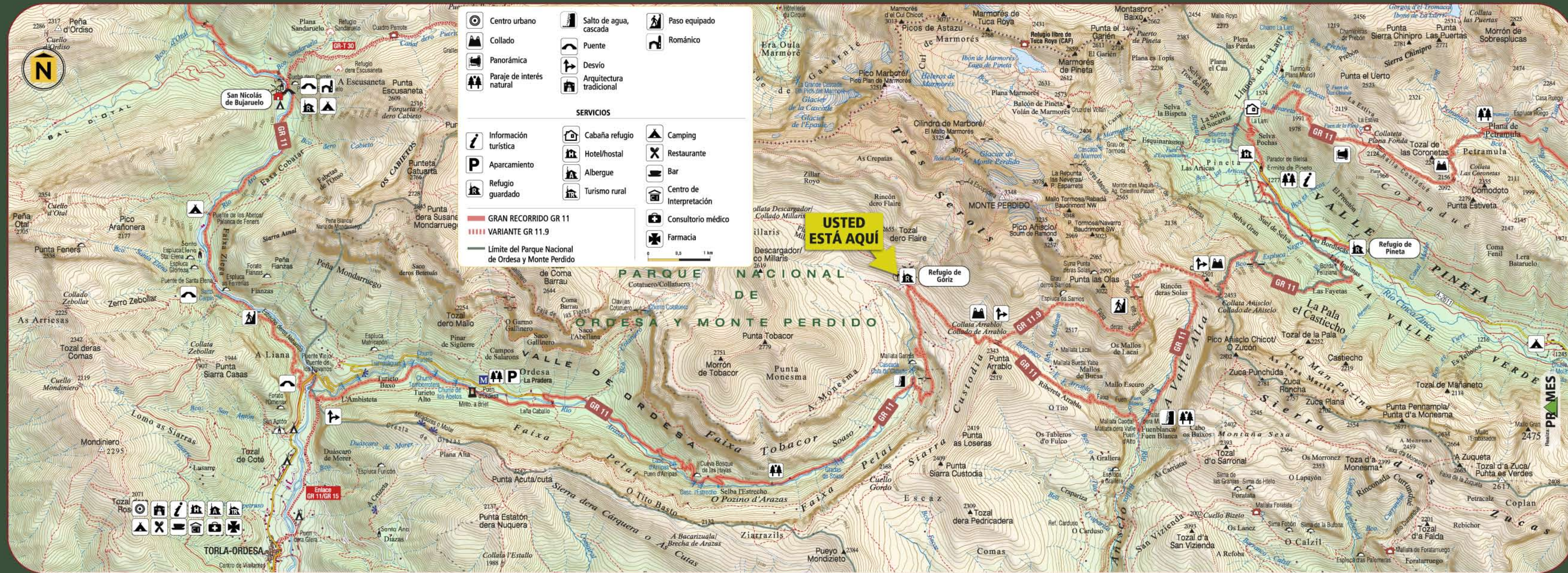
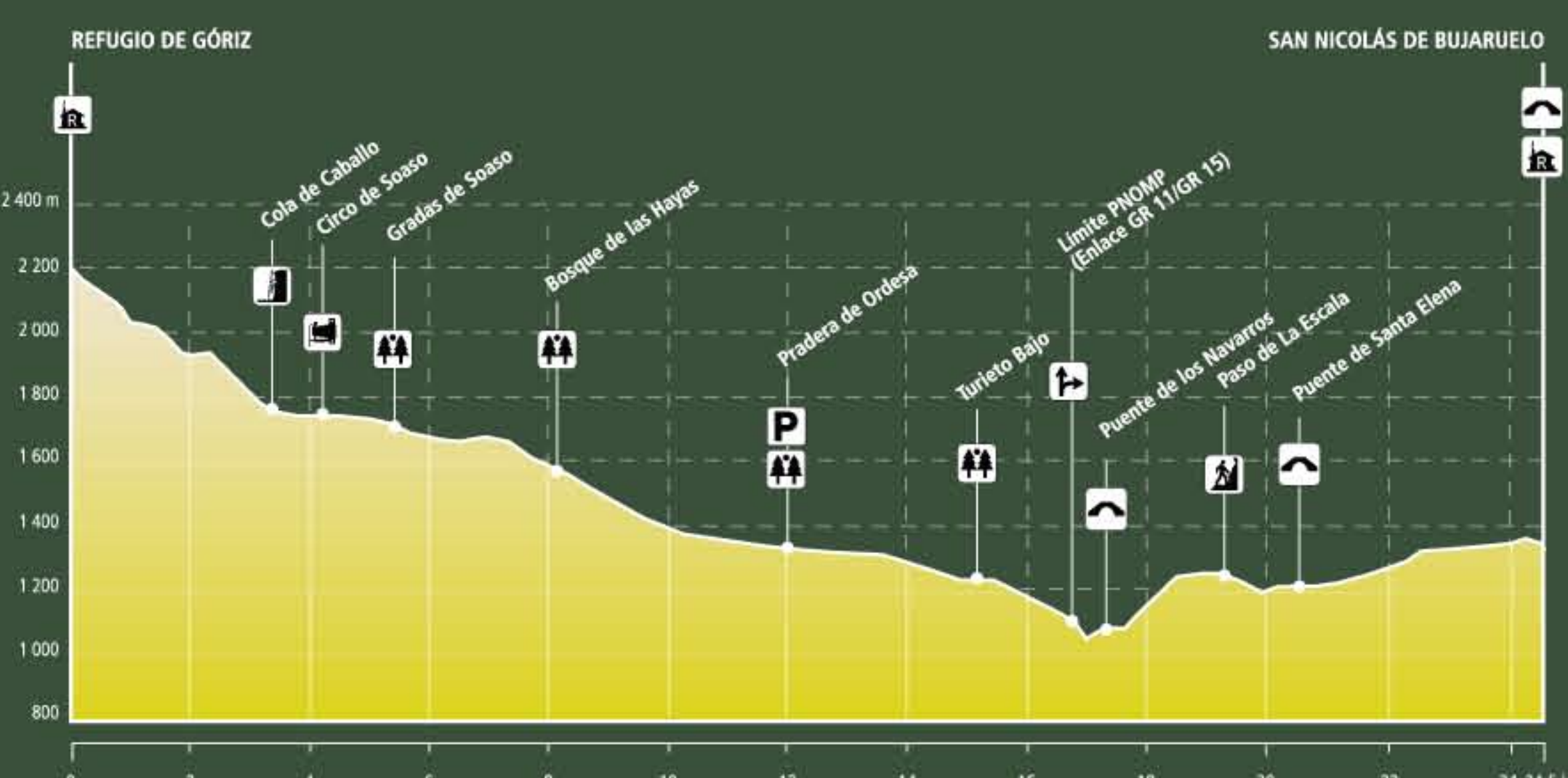


GR11 Refugio de Góriz

Senderos
turísticos de Aragón



1



2



3



ORDESA Y
MONTE PERDIDO
PARQUE NACIONAL

Presidencia:
FEDERACIÓN
ARAGONESA
DE MONTAÑISMO
senderos@fiam.es

DIPUTACIÓN
DE HUESCA



// San Nicolás de Bujaruelo



// La Fuen Blanca



// Collado de Arlabo desde las proximidades de la Fuen Blanca

El GR 11 Senda Pirenaica comienza a orillas del mar Cantábrico, en el cabo Higuer, y termina en el Mediterráneo, en el cabo de Creus. En su periplo recorre de oeste a este, o viceversa, la cordillera pirenaica a través de las tierras del País Vasco, Navarra, Aragón, Principado de Andorra y Cataluña. El tramo aragonés del GR 11 surca el corazón del Pirineo, al pie de sus más emblemáticas cumbres, acercándonos a la alta montaña en todos sus matices. El tramo aragonés del GR 11 cuenta también con cuatro variantes: el GR 11.1, que discurre por el sur de la jacetana sierra Bernera; el GR 11.2, que transita al sur del Posets/Llardana; el GR 11.5, que circunvala el Macizo de la Maladeta por el norte; y la corta variante GR 11.9, que, por dentro del Parque Nacional de Ordesa y Monte Perdido, recorre la expuesta Faja de las Ollas.

El GR 11 Senda Pirenaica, runs from east to west, or vice versa, the Pyrenean mountain range from east to west through the lands of the Basque Country, Navarre, Aragón, the Principality of Andorra and Catalonia. The Aragonese section of GR 11 goes through the heart of the Pyrenees, at the foot of its most emblematic summits, taking us closer to the high mountain in its full range of nuances.

Refugio de Góriz-San Nicolás de Bujaruelo



El GR 11 en dirección a San Nicolás de Bujaruelo comienza descendiendo hacia el circo de Soaso, entre fajas herbosas y terreno kárstico. Sin tomar el atajo de las clavijas de Soaso, llega hasta el fondo del circo, a la altura de la famosa cascada Cola de Caballo. Recorre a continuación los pastos del circo de Soaso junto a las aguas del imponente río Arazas, sobrepasa los escalones rocosos que conforman las Gradás de Soaso, se adentra en el magnífico bosque de las Hayas y, tras sobrepasar las cascadas del Estrecho y de Arripas, llega a la Pradera de Ordesa. Desde allí, siguiendo ahora la margen izquierda del río Arazas, el GR 11 prosigue por el sombrío camino de Turieto Bajo y, dejando el sendero que lleva a Torla, alcanza el puente de los Navarros, junto a la desembocadura del río Arazas en el Ara. Desde allí, ya fuera del Parque Nacional, comienza a remontar el río Ara, adentrándose en el valle de Bujaruelo. En su primer tramo toma el viejo camino que supera el aéreo paso de La Escala para bajar hasta el puente de Santa Elena. Desde allí, cambiando de margen, prosigue por el camino del Cobatar, internándose en el bosque de abetos. Siempre remontando el río Ara con dirección norte, termina llegando a San Nicolás de Bujaruelo, donde su magnífico puente medieval le da la bienvenida.



GR 11, in the direction of San Nicolás de Bujaruelo, begins descending to the Circo de Soaso, grassy strips and karst terrain. Without taking the shortcut of Las Clavijas de Soaso, it reaches the bottom of the Circo, at the famous Cola de Caballo waterfall. It then runs over the pastures of the Circo de Soaso next to the waters of the incipient Arazas River, passes the rocky steps that form the Gradás de Soaso, it enters the magnificent Bosque de las Hayas and, having passed the waterfalls of the Estrecho and of Arripas, it reaches Pradera de Ordesa. From there, now following the left bank of the Arazas River, GR 11 continues on the shaded road of Turieto Bajo and, leaving the footpath that leads to Torla, reaches the Los Navarros bridge, next to the mouth of the Arazas River in the Ara. From there, now outside of the National Park, it begins to go up the Ara River, entering the Bujaruelo Valley. In its first stretch, it takes the old road that goes over the aerial pass of La Escala to descend to Santa Elena bridge. From there, changing banks, it continues on the road of the Cobatar, entering the fir forest. Always going up Ara River northward, it finally arrives at San Nicolás de Bujaruelo, welcomed by its magnificent medieval bridge.

Refugio de Góriz-Refugio de Pineta por la Fuen Blanca



El GR 11 en dirección a Pineta comienza su andadura subiendo a media ladera hasta el collado de Arrabalo (2.343 m), paso entre Ordesa y Añiscló. Desde Arrabalo al collado de Añiscló existen dos opciones señalizadas: el ramal principal GR 11, que por dentro del barranco de Arrabalo desciende hasta la Fuen Blanca y remonta después hasta el collado de Añiscló; y la aérea y expuesta variante GR 11.9, que recorre la vertiginosa Faja de las Ollas, siguiendo la primera opción, el GR 11 desciende hasta el fondo del cañón de Añiscló, superando varios escapes de roca donde habrá que extremar la precaución. En el fondo del valle de Añiscló se puede admirar la Fuen Blanca, impresionante surgencia que cae al vacío formando una cascada. Tras cruzar la pasarela del río Bellos, el GR 11 remonta la cabecera del cañón, superando gradas herbosas, hasta alcanzar el vertiginoso collado de Añiscló (2.453 m). En el collado, punto de enlace con la variante GR 11.9, el trazado del GR 11 se precipita hacia el valle de Pineta por un primer tramo de mucha pendiente, sobre terreno erosionado y con resaltes rocosos. Al llegar al límite del bosque, el GR 11 deja a la izquierda el camino de la Faja Tormosa, no tardando en internarse definitivamente en el bosque de pinos y hayas. Por dentro de él y en continuada bajada, se llega hasta el fondo del valle del Cinca, en la margen contraria donde se encuentra el refugio de Pineta. Para cruzar el río Cinca las marcas del GR 11 remontan las orillas del río hasta la Pradera de Pineta, donde se cruza el puente sobre el Cinca para retroceder por camino hasta el refugio de montaña de Pineta.



GR 11 in the direction of Pineta begins its journey climbing a mountainside to the Collado de Arrabalo (2,343 m), pass between Ordesa and Añiscló. From Arrabalo to the Collado de Añiscló there are two indicated options: the main branch GR 11, which inside the Barranco de Arrabalo descends to La Fuen Blanca and then goes up to the Collado de Añiscló; and the aerial and exposed variant GR 11.9, that runs along the dizzying Faja de las Ollas. Following the first option, GR 11 descends to the bottom of the Cañón (Canyon) de Añiscló, going over several rock escarpments where extreme caution is necessary. At the bottom of Añiscló valley, we can admire La Fuen Blanca, an impressive upwelling that drops into the void, forming a waterfall. After crossing the footbridge of the Bellos River, GR 11 goes up the head of the canyon, over grassy terraces, until reaching the dizzying Collado de Añiscló (2,453 m). In the col, a point of connection with the GR 11.9 variant, the route of GR 11 drops to the Pineta valley on an initial very steep stretch, on eroded terrain and with rocky ridges. On reaching the edge of the forest, the GR leaves, to the left, the road of La Faja Tormosa, soon entering definitively in the pine and beech forest. Inside it and in continuous descent, it reaches the bottom of the Cinca valley, on the opposite bank where Pineta refuge is located. To cross the Cinca River, the marks of GR 11 go up the river banks to the Pradera de Pineta, where it crosses the bridge on the Cinca to return on a road to the mountain refuge of Pineta.

Refugio de Góriz-Refugio de Pineta por la Faja de las Ollas Variante



Desde el collado de Arrabalo el GR 11 presenta una alternativa, la variante GR 11.9, que recorre la vertiginosa Faja de las Ollas hasta el collado de Añiscló, sólo recomendable para montañeros con experiencia y en cuanto la ruta se queda limpia de nieve. Se trata de un camino peligroso y comprometido, a pesar de estar equipado con tramos de cadenas, con algunos pasos de trepada/destrepe muy aéreos y expuestos, por lo que hay que evitarlo en caso de mal tiempo o presencia de nieve (que habitualmente se mantiene hasta mediados de julio). Se trata de un recorrido aéreo de 6 km de longitud que mantiene una cota 2.500-2.700 m. Las casi 3 h que puede llevar recorrerlo pueden suponer serias dificultades, por lo que se recomienda tomar el itinerario del GR 11 por la Fuen Blanca que, aunque más largo y con mayor desnivel, es mucho menos dificultoso.



From the Collado de Arrabalo, GR 11 presents an alternative, the GR 11.9 variant, which runs along the dizzying Faja de las Ollas until the Collado de Añiscló, only recommended for experienced mountaineers and as soon as the route is clear of snow. It is a dangerous and hazardous road, in spite of being equipped with stretches of chains, with some very aerial and exposed climbing/descent passes; thus, it must be avoided in case of bad weather or the presence of snow (which usually remains until mid-July). It is an aerial route that is 6 km. long which maintains a level of 2,500-2,700 m. The almost 3 hours that it may take to cover it can involve serious difficulties; therefore, it is advised to take the itinerary of GR 11 through La Fuen Blanca which, although longer and with greater unevenness, is considerably less difficult.

Respetar la naturaleza y el medio rural por el que camines.
Show respect for nature and the environment.

Planifica tu viaje y avisa a dónde vas.
Plan your trip and let somebody know where you are going.

Utiliza calzado adecuado y llévate el equipo necesario para la excursión (teléfono, agua, etc.).
Use adequate footwear and be prepared (take drinking water, a mobile telephone, etc.).

Aunque el itinerario está señalizado, no olvides tomar algunas precauciones, pues la señalización puede haber sufrido daños. Un mapa de la zona siempre ayuda.
Although the paths are signalled, remember to take a map of the area.

Recuerda que está prohibido encender fuego.
Remember that the lighting of fire is strictly prohibited.

Mantén el entorno limpio. No arrojes basuras.
Keep the area clean and tidy. Do not leave any litter.

MIDE VARIANTE GR 11.9	REFUGIO DE GÓRIZ-REFUGIO DE PINETA POR LA FAJA DE LAS OLLAS
Horario / Time	7 h 15 min
Desnivel (+) / Accumulated altitude	800 m
Desnivel (-) / Accumulated altitude	1,740 m
Distancia / Distance	16,4 km
Tipo de vía / Type of path	Travesía, <i>risk</i>
Severidad del medio / Severity of the environment	4
Orientación en el itinerario / Orientation	2
Dificultad / Difficulty	4
Esfuerzo necesario / Effort required	4
Pasos de escalada / Climbing passages	II+

* Condiciones de verano, tiempos estimados según criterio MIDE, sin paradas.

MIDE GR 11	REFUGIO DE GÓRIZ-REFUGIO DE PINETA POR LA FUEN BLANCA
Horario / Time	8 h 30 min
Desnivel (+) / Accumulated altitude	1.000 m
Desnivel (-) / Accumulated altitude	1.940 m
Distancia / Distance	17,3 km
Tipo de vía / Type of path	Travesía, <i>risk</i>
Severidad del medio / Severity of the environment	4
Orientación en el itinerario / Orientation	2
Dificultad / Difficulty	3
Esfuerzo necesario / Effort required	4

* Condiciones de verano, tiempos estimados según criterio MIDE, sin paradas.

MIDE GR 11	REFUGIO DE GÓRIZ-SAN NICOLÁS DE BUJARUELO
Horario / Time	8 h
Desnivel (+) / Accumulated altitude	615 m
Desnivel (-) / Accumulated altitude	1.480 m
Distancia / Distance	24,5 km
Tipo de vía / Type of path	Travesía, <i>risk</i>
Severidad del medio / Severity of the environment	3
Orientación en el itinerario / Orientation	2
Dificultad / Difficulty	2
Esfuerzo necesario / Effort required	4

* Condiciones de verano, tiempos estimados según criterio MIDE, sin paradas.